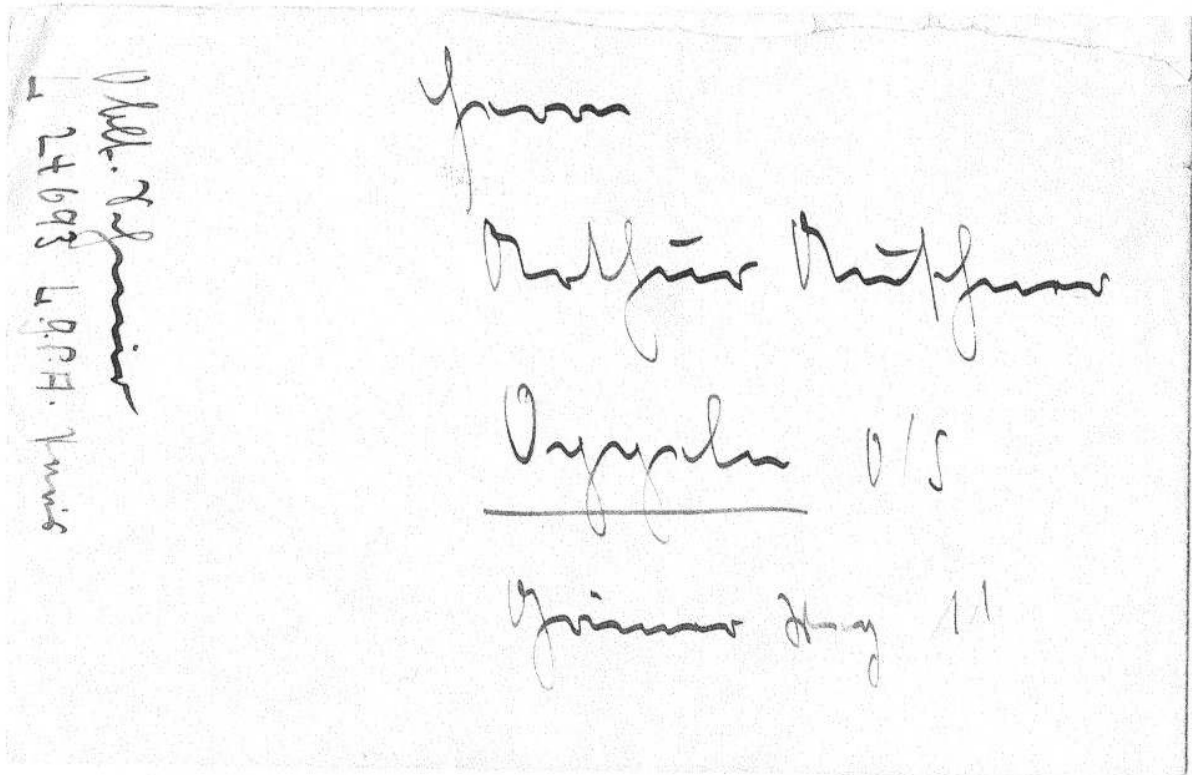


Das Beileidsschreiben des Staffelpolitikers Oblt. Alfred Schmid vom 27.07.1943 zum Tod von Hans Auschner.

Übersetzung aus der deutschen Schrift in die lateinische auf der letzten Seite.



The image shows a handwritten letter on aged, slightly stained paper. On the left side, there is a vertical address written in cursive: 'Herrn Oberstleutnant Schmid', 'L 24693', 'L.P.H. Paris'. The main body of the letter is written in a cursive script and reads: 'Herrn', 'Oberstleutnant Schmid', 'L 24693', 'L.P.H. Paris', 'L 24693', 'L.P.H. Paris'. The text is somewhat faded and difficult to read due to the handwriting and the age of the paper.

Anschrift

Urschaftsamt, 27.7.43

Ihre Versicherung für Antikwar!

Ihre Karte, Versicherungs-  
schein Antikwar, liegt als  
Flüchtigkeitsfehler 11 Linsitz  
in ~~meiner~~ Kasse.

Vom 11. Linsitz vom 23.7.43  
ist es mit seiner

Bestätigung nicht zurück  
gekehrt! Bitte die hier  
bestehenden Maßregeln

über seine Freunde

Verantwortung für den Schaden  
gefallen sein. Verantwortlich  
ist das Fliegenzeug infolge  
schlechter Wartung gegen  
die Vorschriften von Johann  
aber die Länge geflogen  
nachherfalls mit dem mit-  
gefahren. Aber bis herigen  
Vorfällen bleiben  
ohne Erfolg. Ihr Name  
ist seit dem 25. 7. 48  
verstorben. Zudem wie  
aber die Aufsicht nicht  
genug mitgeben in dem

nicht nur beherzigen  
werden.

Mein in. wird der jungen  
Kasseler Forderungen an das  
Königliche Hofgericht, das mich nicht  
kriegt, dass ich Ihnen verzeihen  
in. wenn Sie nicht diese  
nicht sprechen.

Ihre Sache geföhrt nach langer  
Zeit zu meiner Kasseler in.  
Ich bin mir über die Sache sehr  
klar in. meine Einseitigkeit  
sind gegeben. Daher ist mir  
ein Mensch in sehr langer  
Zeit durch mich sehr unwillig.  
Die Ursache dieser Sache

steht in der jungen Klasse  
fast ungenügend. Als wenn der  
Lernstoff nicht so gut wie immer  
besteht. Die Klasse wird aber  
das wenig beachtet werden.

Die aber haben sehr viel  
zu tun. Sie müssen zu neuen  
Lösungen mit dem Gedanken,  
den Abhängigkeit nicht so gut  
wie immer mit dem in der  
Wieder zu sein führen.

Alle ist immer eine Menge  
arbeiten, so auch ist die Arbeit  
beurteilbar.

Die wichtigsten Merkmale  
sind:

1. Die Arbeit  
2. Die Arbeit  
3. Die Arbeit

Oblt. Schmid  
24693 ?G.P.A. ?

Gefechtsstand, 27.7.43

Herrn Arthur Auschner  
Oppeln O/S  
Grüner Weg11

Sehr geehrter Herr Auschner!

Ihr Sohn Unteroffizier Hans Auschner, flog als Flugzeugführer 11 Einsätze in meiner Staffel.

Vom 11. Einsatz am 23.7.43 ist er mit seiner Besatzung nicht zurückgekehrt. Nach den bisher bekannten Tatsachen kann er keiner Feindeinwirkung zum Opfer gefallen sein. Vermutlich ist das Flugzeug infolge schlechten Wetters gegen die Steilküste von Irland oder die Berge geflogen andernfalls auf See aufgeschlagen. Alle bisherigen Nachforschungen blieben ohne Erfolg. Ihr Sohn ist seit dem 23.7.43 vermißt. Wollen wir aber die Hoffnung nicht ganz aufgeben u. auf ein Lebenszeichen warten. Meiner und der ganzen Staffel Teilnahme an diesem schweren Schlag, der auf uns trifft, darf ich Ihnen versichern u. mein Beileid dazu aussprechen. Ihr Sohn gehörte erst kurze Zeit zu meiner Staffel u. hat mir durch sein bescheidenes Wesen und seine Einsatzfreude viel gegolten. Selten ist mir ein Mensch in solch kurzer Zeit derart ans Herz gewachsen. Der Verlust dieses Mannes wird in der ganzen Staffel hart empfunden. Als einer der Jüngsten zählte er zu meinen Besten. Die Staffel wird ihm das ewige Andenken wahren. Sie aber sollten stolz sein, solch Sohn Ihr eigen zu nennen. Hoffen wir mit Ihnen, die Schicksalsfügung möge es gut meinen mit ihm u. ihn wieder zu uns führen. Sollte ich irgendeine Nachricht erhalten, so werde ich Sie sofort benachrichtigen.

In aufrichtigem Mitgefühl  
grüßt Heil Hitler  
Alfred Schmid  
Oblt. u. Staffelpatente